

声明书

DÉCLARATION concernant la communication, le RD 1 et le courrier

DECLARATION of communication, RD 1, and postal item

RD 10

副份日期
Date du duplicata
Date of duplicate

文号
Référence
Reference


通联凭证/收听确认 RD 1 RD 1

说明 应按挂号寄发
Indications A transmettre sous recommandation
Notes To be sent by registered mail

☐ 收听 Écoute Listening
☐ 通联 Contact Contact

☐ 寄出 Expédié Sent
☐ 收到 Reçu Received

通联或收听 Communication ou écoute Communication or monitoring	相关节目 Informations Informations	时间 (协调时) Heure (UTC) Time(UTC)	日期 Date Date			
	特别标记 Mentions spéciales Special particulars	<input type="checkbox"/> 调频 MF FM	<input type="checkbox"/> 调幅 MA AM	<input type="checkbox"/> 单边带 BLU SSB	<input type="checkbox"/> 等幅电报 Télégraphe Telegraph	<input type="checkbox"/> 频率 (赫兹) Fréquence (Hz) Frequency(Hz)
寄出或 收到的 通联凭证/ 收听确认 Le RD 1 expédié ou reçu RD 1 sent or received	填写的内容 Contenu renseigné Content filled in	<input type="checkbox"/> 通联凭证 Confirmation de contact Confirmation of contact	<input type="checkbox"/> 收听确认 Confirmation d'écoute Confirmation of listening	填写日期 Date de remplissage Date of completion		
		寄达电台呼号 Indicatif d'appel de la station destinataire Call sign of the destination station			序号 N°. No.	
		日期 Date Date			时间 (协调时) Heure (UTC) Time(UTC)	
		模式 Mode Mode			频率 (赫兹) Fréquence (Hz) Frequency(Hz)	
		信号报告 Rapport Report				
		设备 Équipement Equipment				
<input type="checkbox"/> 随附通联凭证/收听确认影印件 Photocopie du RD 1 jointe Copy of RD 1 attached						
寄出或 收到的邮件 Courrier expédié ou reçu Item sent or received	邮件种类 Expéditeur Sender	<input type="checkbox"/> 挂号 Recommandé Registered	邮件号码 N° de l'envoi No. of item			
		<input type="checkbox"/> 信函 Lettre Letter	<input type="checkbox"/>			重量 Poids Weight
	寄件人 Expéditeur Sender	呼号。姓名和详细地址 Indicatif. Nom et adresse complète Call sign. Name and full address				
	收件人 Expéditeur Addressee	呼号。姓名和详细地址 Indicatif. Nom et adresse complète Call sign. Name and full address				
	邮件交寄情况 Dépôt de l'envoi Posting of item	收寄局 Bureau de dépôt Office of posting		日期 Date Date		
		<input type="checkbox"/> 随附收据影印件 Photocopie du reçu jointe Copy of receipt attached				
	特别标志 Mentions spéciales Special particulars	<input type="checkbox"/> 航空 Par avion By airmail	<input type="checkbox"/> 回执 Avis de réception Advice of receipt			
	内装物品 Contenu Content	详细名称 Description détaillée Detailed description				
收到情况 État de la réception Status of receipt	日期 Date Date					
封装情况 Emballage Packing	邮件使用下列材质密封: L'envoi est scellé par The item is sealed by					
	<input type="checkbox"/> 火漆封志 cachets de cire wax seals <input type="checkbox"/> 安全带 rubans de sécurité security tapes <input type="checkbox"/>					
	<input type="checkbox"/> 邮件上没有封志 L'envoi n'est pas scellé The item is unsealed					
<input type="checkbox"/> 随附邮件封装照片 Photo de l'emballage du courrier jointe Photo of mail packing attached						

声明 Déclaration Declaration	通联或收听 Communication ou écoute Communication or monitoring	<div><input type="checkbox"/> 我方曾与贵方通联或曾收听贵方通联，具体节目如前页所述 Notre station a eu un contact ou a écouté la vôtre ; détails à la page précédente <i>We have communicated with or monitored your station; details on previous page</i></div> <div><input type="checkbox"/> 我方未曾与贵方通联或曾收听贵方通联 Notre station n'a eu aucun contact avec la vôtre, ni écouté ses émissions <i>We have neither communicated with nor monitored transmissions from your station</i></div>	
	通联凭证/ 收听报告 RD 1 RD 1	<div><input type="checkbox"/> 我方： Notre station : Our station: 已寄出或收到前页所述的通联凭证/收听确认 Le RD 1 mentionné à la page précédente a été expédié ou reçu <i>The RD 1 as described on the previous page has been sent or received</i></div> <div><input type="checkbox"/> 未曾寄出或收到通联凭证/收听确认 Le RD 1 n'a été ni expédié ni reçu <i>The RD 1 was neither sent nor received</i></div>	
	邮件 Courrier Mail	<div><input type="checkbox"/> 已寄出或收到前页所述的邮件 Le courrier mentionné à la page précédente a été expédié ou reçu <i>Mail as described on the previous page has been sent or received</i></div> <div><input type="checkbox"/> 未曾寄出或收到邮件 Aucun courrier n'a été expédié ou reçu <i>No mail was sent or received</i></div>	
	地点、日期和签字 Lieu, date et signature Place, Date, and Signature		



声明书

(RD 10)

DÉCLARATION concernant la communication, le RD 1 et le courrier
DECLARATION of communication, RD 1, and postal item

说明 本页无需印刷

☐ 择一合适选项划一“x”号

在相应区域填写对应信息，将不适用的格划销	本文件基于署名—非商业性使用—相同方式共享 4.0提供 协议地址 https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/

墨落莱

210 x 297 毫米 <https://github.com/Eimeilait/rd-series>